

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 37 (1975)

Heft: 4

Rubrik: Aus den Sektionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus den Sektionen

Sektion Bern

Oesterreichreise 5 Tage

Zeit: zweite Hälfte Juni.

Kosten: ca. Fr. 650.—.

Anmeldung: wer sich interessiert, meldet dies dem Geschäftsführer, damit die genauen Reiseunterlagen zur Einsicht zugestellt werden können.

Anmeldung bis Mitte April bei

R. Mumenthaler, 3752 Wimmis, Tel. 033 / 57 11 16.

Luzern

EINLADUNG zur Generalversammlung

Samstag, den 22. März 1975, 10.00 Uhr,

Hotel Kreuz, Sursee

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Protokoll
3. Rechnungsablage 1973/74
4. Wahlen
5. Tätigkeitsprogramm 1974/75
6. Ehrungen
7. Verschiedenes

Anschliessend gemeinsames Mittagessen.

Nachmittags (ca. 13.30 Uhr)

1. Farbtonfilm: «**50 Jahre im Dienste der Landwirtschaft**» (Jubiläumsfilm des Schweiz. Verbandes für Landtechnik – SVLT), gedreht und vorgeführt von Werner Bühler.
2. **Podiumsgespräch über die derzeitige Tätigkeit des SVLT**, mit dem Zentralpräsidenten, dem Direktor und dem Chef des Weiterbildungszentrums des SVLT.

Nicht-Mitgliedern und weiteren Familienangehörigen der Mitglieder wird empfohlen, den Veranstaltungen des Nachmittags beizuwohnen.

Zu zahlreichem Besuch ladet ein:

Der Vorstand

Sektion St. Gallen

Zielbewusste Jahresarbit

Der seinerzeit festgelegte Termin, jeweils den ersten Samstag im Januar als Versammlungstag zu bezeichnen, hat sich auch dieses Jahr wieder bestens bewährt. So war der Aufmarsch seitens der Mitglieder zur Teilnahme an der Generalversammlung vom 4. Januar im Hotel Rössli zu Flawil ein hocherfreulicher. Präsident Gebhard Ammann, Gossau, eröffnete die Tagung mit einem herzlichen Willkommngruss, wobei einige Persönlichkeiten mit klingendem Namen aus Politik und Wirtschaft nicht fehlten und auch die benachbarten Sektionen, Thurgau, Zürich, Schaffhausen und Liechtenstein durch Delegierte ihr Interesse bekundeten. Im ehrenden Memento wurde auch der im Geschäftsjahr verstorbenen Mitglieder gedacht.

Den Auftakt zu den Verhandlungen bildete die Wahl der Stimmenzähler und wunschgemäß wurde über die verschiedenen Anträge offen abgestimmt. Die bis in alle Details geführten Aufzeichnungen der letzten GV wurden vom Protokollführer Hans Hofstetter, Benken, zu Gehör gebracht und dessen grosse und aufschlussreiche Arbeit einstimmig und applaudierend verdankt. Mit grosser Aufmerksamkeit wird jeweils der Jahresbericht des Präsidenten entgegengenommen. Der sehr interessante Rück- und Ausblick über politische und wirtschaftliche Ereignisse, wobei die heutige Lage der Landwirtschaft besonders beleuchtet wurde – fand spannungsgeladene Zuhörer. Aus dem verbandsinternen Geschehen dürften folgende Zahlen interessieren: Den 66 Austritten, grösstenteils durch Aufgabe der Landwirtschaft, standen erfreulicherweise 126 Neueintritte gegenüber, so dass sich der Mitgliederbestand am Ende des Geschäftsjahres (31. Oktober 1974) auf 2589 erhöhte. Nebst verschiedenen belehrenden und gutbesuchten Kursen haben auch 499 Kandidaten (wovon 64 Mädchen), die Führerprüfung auf landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen mit Erfolg bestanden. Für die enge Zusammenarbeit mit der Kantonalen Motorfahrzeugkontrolle wurde dem anwesenden Chef, W. Baumann, hiefür der beste Dank ausgesprochen. Ebenso fanden verschiedene fortbildende Kurse und Lichtbildervorträge statt, so dass das Geschäftsjahr 1974 wiederum sehr aktiv verlief. Mit dem

Dank an Direktor Piller vom SVLT für die vorzügliche Gestaltung der Fachzeitschrift «Schweizer Landtechnik», den Vertragslieferanten für die stets finanzielle Unterstützung und an alle Verbandsfunktionäre, schloss die inhaltsreiche Jahresrück- und Ausschau.

Der langjährige Geschäftsführer und Gründungsmitglied Anton Frauenknecht, Züberwangen, wurde für seine 36jährige Tätigkeit Ehrenmitglied im SVLT.

Die umfangreiche Jahresrechnung, geführt von Josef Hinder, Züberwangen, schloss mit einem erfreulichen Vorschlag ab, und dies, trotzdem für das Ausbildungswesen eine respektable Summe verausgabt wurde. Der Berichterstatter der Revisionsstelle, Karl Hofstetter, Kaltbrunn, empfahl denn auch die Jahresrechnung zu genehmigen, was mit dem besten Dank an die Verantwortlichen einstimmig geschah. Die Jahresbeiträge pro 1975 wurden auf gleicher Höhe belassen: Fr. 20.– für Zweiachser und Fr. 16.– für Einachser. Das Tätigkeitsprogramm für das laufende Geschäftsjahr ist wiederum sehr mannigfaltig und es wird den Mitgliedern empfohlen, diesen oder jenen Kurs oder Lichtbildervortrag zu besuchen. Im weiteren wird dieses Jahr der Werbung von neuen Mitgliedern besondere Aufmerksamkeit geschenkt, denn nur ein zahlenmäßig starker Verband darf in kritischen Zeiten auf Erfolg rechnen. Im Auftrag des Polizeidepartementes überbrachte W. Baumann, als

Chef der MFK, die besten Grüsse und zugleich auch den Dank an die Verbandsleitung für die erspriessliche Mitarbeit. Präsident Ammann, der die Tagung wie gewohnt temperamentvoll und speditiv leitete, führte bis zur Mittagsstunde die reichbefrachtete Traktandenliste dem glücklichen Ende zu. Der anschliessende Mittagsimbiss, flink und aufmerksam serviert, und das Duo Adria aus Gossau, sorgten für angeregte Stimmung. Die Grüsse der Gemeinde Flawil überbrachte Gemeindeammann Isenring, der einen kurzen Abriss über diese Ortschaft gab und erntete natürlich für den offerierten «schwarzen Kaffee» reichen und dankbaren Applaus. Der Nachmittag war für einen Lichtbildervortrag reserviert, gehalten von Dr. med. F. Magerl, leitender Arzt der Orthopädischen Klinik des Kantonsspitals St. Gallen, mit dem Thema: «Erkrankungen der Wirbelsäule, deren Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten». Der ausgezeichnete Vortrag hat bestimmt sein Ziel nicht verfehlt und jeder Zuhörer wird sich inskünftig merken, wie man schweren Lasten, ohne die Wirbelsäule allzu stark zu strapazieren, heben muss. Vorbeugen ist besonders in diesem Falle besser als heilen. Unverantwortlich ist es auch, wenn Kinder stundenweise auf dem Traktor mitgeführt werden und die Wirbelsäule damit unzähligen Schlägen ausgesetzt ist. Mit den besten Neujahrswünschen und Glück und Segen in Haus, Hof und Stall, schloss Präsident Gebhard Ammann die sehr harmonisch verlaufene Tagung.
(:)

SVLT – Weiterbildungszentrum Rinken

Kurstabelle Winter 1974 / 75 (verbleibende Kurse)

Datum:	Art der Kurse:	Bezeichnung:	Anzahl Tage:
1975			
10. 3. – 13. 3.	Mähdrescher (Einführung, Instandhaltung)	A 5	4
14. 3.	Heubelüftungs- und Verteilanlagen (Technik, Anwendung)	A 9	1
17. 3. – 27. 3.	Werkstattarbeiten und Reparaturen an Landmaschinen	AR 2	9½
17. 3. – 21. 3.	Dieseltraktoren (Funktion, Wartung, Instandhaltung)	A 3	5½
17. 3. – 18. 3.	Hochdruckpressen (Instandhaltung)	A 7	2
24. 3. – 27. 3.	Traktortests, täglich nach Voranmeldung		
23. 6. – 26. 6.	Mähdrescher (Einführung, Instandhaltung)	A 5	4

Verlangen Sie die entsprechenden ausführlichen Programme beim

SCHWEIZ. VERBAND FÜR LANDTECHNIK (SVLT)
Postfach 210, 5200 BRUGG AG